

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque IRMER & ELZE	Type D 201 R 9 D G *)	Fiche d'homologation n° CH 9421 01
-------------------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	----------------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "J E" sur paroi arrière et sur plaquettes du constructeur rivées à droite et à gauche latéralement
"D 201 R 9 D G" ou "D 201 R 9 D" sur paroi frontale et sur plaquettes *)

Numéro du châssis frappé à l'avant, en haut sur le timon et sur plaquettes
Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur **IRMER & ELZE, BAD OEYNHAUSEN (D)** Importateur **M B A, DUEBENDORF (ZH)**

CHASSIS Nombre d'essieux <u>1</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement _____	MOTEUR Genre _____ Temps _____ Marque _____ Carbur. _____ Type _____ Position _____ Nombre cyl. _____ Alésage _____ Course _____ Cylindr. _____ cm ³ CV-Impt _____ CV-puiss. _____ (____) a _____ t/m Refroidissement _____ Bruit _____ dB (____) à _____ t/m Amortissement bruit _____
Direction _____ Assistance _____	
Frein de service <u>par inertie, mécanique, à câble, exp. int. av.</u>	
Frein auxiliaire <u>Méc. exp. int. à câble, (sécurité de rupture</u>	
Frein stationn. <u>levier av. segment</u> Frein pr. rem. _____	
Transmission _____ Nombre vit. _____	
Blocage differ. _____ anneau Crochet rem. <u>∅ 40 mm</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h	
CARROSSERIE Forme <u>Compresseur d'air</u> Nombre portes _____ Toit ouvert _____	
Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G		<u>1110</u>
Empattement	**		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>2830</u>		
Largeur	<u>1320</u>		
Hauteur	<u>1660</u>		
Porte à faux	AV		
	AR	<u>700</u>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>30</u>		<u>796</u>	<u>826</u> *)
Charge utile				
Poids total				<u>826</u> *)
Garantie fabr.			<u>920</u>	
Dimens. pneus	<u>5.60 - 15</u>	<u>4</u>	<u>PR</u>	
Charge p. essieu			<u>850</u>	<u>(2,5 atü)</u>
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				_____ kg

EQUIPEMENT

Equipelement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement _____ Feux de position _____
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur _____ Niv. sonore _____ ()
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/UIO K 33220 Catadioptrés AV=2/ Ø 70 bl
 Feux stop 2/ séparés AR=2/ rge Δ
 Eclair. plaque contr. 1/à gauche, comb. Plaque forme ~~rect~~ oblongue
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. AR = 2/ séparés
 AV _____ latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
1 câble 270 x 165 x 140 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail
 Marque & type IRNER & ELZE D 201 R 9 D G *
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 9421 01
 Forme de la carr. Compresseur d'air
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total _____ (_____ avant)
 Poids à vide 826 * Carburant _____
 CV
 Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³
 Poids total 826 * Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

*) Modèles : D 201 R 9 D G = R : moteur en ligne
 9 : type moteur 912 (DIUTZ F 2 L 912)
 D : à injection directe
 G : capot moteur isolé
 D 201 R 9 D = (capot moteur non isolé
 poids total = 795 kg

***) Distance centre essieu - centre dispo. accoupl. = 2130 mm

Lieu et date de l'expertise

Dibendorf, 8.7.1968

La commission d'expertise